

# Агентство Ресурсов и Направлений по Уходу за Детьми для жителей Марион, Полк и Ямхил Районов

газета для воспитателей

## Июль - Сентябрь 2024

**Одна команда. Одно общество. Больше услуг.**

### Уважаемые воспитатели,

Добро пожаловать! Мы - Агентство Ресурсов и Направлений по Уходу за Детьми/Child Care Resource and Referral, CCR&R. Мы работаем, чтобы поддерживать вас, работники сферы образования. Мы готовы предоставить вам ресурсы и обучение, чтобы помочь сориентироваться в структуре системы раннего обучения штата Орегон и повысить качество ваших детских учреждений.

**Мы рады Вас видеть у нас в офисе и предоставить наши услуги!**



[Get Weekly Updates on Facebook](#)



[Веб-страница](#)



503-585-2491  
9:00 - 15:00



[CCRRweb@mwvcaa.org](mailto:CCRRweb@mwvcaa.org)



[вебинаров и классов](#)

## ОФИСЫ CCR&R

### Salem Location



**2475 Center St. N.E. Salem, 97301**

**Часы работы офиса:**

Понедельник - Пятница  
8:00 - 12:00 | 13:00 - 16:00

### McMinnville Location



**1018 NE 3rd St. McMinnville, 97128**

**Часы работы офиса:**

Четверг 13:00 - 15:00

# Список работников CCR&R

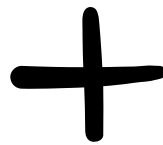
**ОБРАЩАЙТЕСЬ, ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ ВОПРОСЫ!  
МЫ РАДЫ ВАМ ПОМОЧЬ!**



CCR&R Contact Information		
<b>Center Street Office:</b> 2475 Center St. Salem, 97301 Hours: 8:00 – 4:00 Limited Availability 12:00 – 1:00	<b>19<sup>th</sup> Street Office:</b> 2765 19th St SE Salem, 97302 Hours: Appointment Only	<b>Yamhill Office:</b> 1018 NE 3rd St McMinnville, 97128 Hours: Appointment Only
<b>Phone: 503-585-2491</b> <small>habla español (ES)   Телефон на русском (RU)   Early Childhood (EC)   Preschool Promise (PPS)</small>		
 <b>Jenna Sanders</b> Program Director jenna_sanders@mwcraa.org Center Street Office Ext. 1310	 <b>Caitlin Callig</b> Administrative Specialist caitlin.callig@mwcraa.org Center Street Office Ext. 1315	
System Navigation Team		
 <b>Christa Morales</b>   SP Early Learning System Manager christa_morales@mwcraa.org Center Street Office Ext. 1304	 <b>Ingrid Oles</b>   SP EC Program Specialist ingrid_oles@mwcraa.org Center Street Office Ext. 1303	
 <b>Olga Archibovich</b>   RU EC Program Specialist olga_archibovich@mwcraa.org Center Street Office Ext. 1302	 <b>Teresa Cisneros</b>   SP Program Support Representative teresa.cisneros@mwcraa.org Center Street Office Ext. 1312	
 <b>Patty Gonzalez</b> EC Program Specialist patty_gonzalez@mwcraa.org Center Street Office Ext. 1307	 <b>Katy Hertz</b>   SP EC Program Specialist katy_hertz@mwcraa.org Center Street Office Ext. 1992	
Preschool Promise Team		
 <b>Michelle Rowland</b> Preschool Promise Manager michelle_rowland@mwcraa.org Yamhill Office 973-268-8509	 <b>Christy Flores</b> Preschool Promise QIS & Coach christy_flores@mwcraa.org 19th Street Office Ext. 1317	



## ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ



Наше агентство предлагает вам разнообразные и высококачественные тренинги, которые соответствуют системе Oregon Registry Online (ORO).

Все предлагаемые нами тренинги одобрены ORO и засчитываются в ваши лицензионные часы.

Если Вам нужна помощь в понимании системы ORO и часов обучения, отправьте своё сообщение на эл.почту : [ccrweb@mwcraa.org](mailto:ccrweb@mwcraa.org)

## ORO – стипендиальные программы

С 6 ноября программа стипендий **Бетти Грей/Betty Gray** для воспитателей детских учреждений домашнего типа в штате Орегон временно приостанавливаются до получения дополнительного финансирования в **июле 2024 года**.



**Стипендия Early Learning Degree Pathway Scholarship все еще доступна.**

Она предназначена для лиц, желающих получить сертификат колледжа по специальности "Образование детей младшего возраста" (ECE), степень AA/AAS, BA/BS или MA/MS в муниципальном колледже Орегона или государственном университете Орегона, или аккредитировать диплом, полученный за пределами США. За более подробной информацией обращайтесь по адресу:

[occdscholarship@pdx.edu](mailto:occdscholarship@pdx.edu)

## Новые возможности онлайн-обучения

### Новые возможности **БЕСПЛАТНОГО** онлайн-обучения от Inclusive Partners

Теперь Вы сможете пройти бесплатно два онлайн-обучения в образовательной категории – особые потребности (SN).  
Обучение на английском языке

- **The ADA and You** – 1 Hour, SN
- **Inclusion 101** – 1 hour, SN



Click here to register: [occd.educadium.com](https://occd.educadium.com)

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ

Oregon Department of Early Learning and Care (DELIC) Департамент дошкольного образования и ухода за детьми	1-800-556-6616
ERDC Billing & Payments - Direct Pay Unit (DPU)	1-800-699-9074
USDA Program - Nutrition First /Пищевая Программа	503-581-7563
Willamette Education Service District (WESD) Supporting Children with Special Needs & Their Families	503-588-5330
Inclusive Partners	1-866-837-0250
Центр Профессионального Развития Штата Орегон в Сфере Образования и Ухода за Детьми (OCCD)	503-725-3000
Central Coordination of Child Care Resource & Referral/WOU/TRI Институт Педагогических Исследований	503-779-6460

## Вашему детскому учреждению нужны воспитатели для подмены?

Организация подменных сотрудников штата Орегон (Child Care Substitutes of Oregon, CCSO) может предоставить Вам такую возможность. Если Вам нужен подменный сотрудник, обратитесь в организацию CCSO и Вам предоставят специалиста для подмены (бесплатно на время до 50 часов в год). Если же Вы знаете кого-либо, кто желает стать подменным сотрудником для работы в детских учреждениях, посоветуйте им посетить веб-сайт CCSO, чтобы зарегистрироваться!

GET STARTED



**Child Care Substitutes of Oregon** *forming connections in the early learning workforce*

# Обновления в проекте Spark!

## Какие изменения происходят в проекте Spark, системе оценки и повышения качества детских учреждений? С 1 октября 2023

### Детские учреждения, впервые присоединившиеся к проекту Spark:

- Детские учреждения, желающие предоставить на рассмотрение свое портфолио для присвоения звездного рейтинга Spark, должны быть зарегистрированы для обслуживания семей, получающих субсидию по уходу за детьми ERDC.
- Детским учреждениям, не зарегистрированным для обслуживания семей, получающих субсидию ERDC или не желающим заполнять портфолио, предоставляется возможность принять участие в 12-месячном Цикле повышения качества (QI cycle).
- Участие в Цикле повышения качества не подразумевает присвоение звездного рейтинга качества, но по окончании цикла детское учреждение получит финансовое вознаграждение (сумма которого будет определена позже).



### Детские учреждения, уже участвующие в проекте Spark:

- Звездный рейтинг детских учреждений, не зарегистрированных для работы с субсидиями ERDC, остается без изменений и не будет отозван.
- Детские учреждения, желающие подать первичное портфолио или подать портфолио для пересмотра и присвоения более высокого рейтинга, должны быть зарегистрированы для работы с субсидиями ERDC.
- Детские учреждения, у которых истек срок действия сертификата Spark, должны заполнить отчет об обновлении данных (SPUR), чтобы получить информацию о том, какие действия нужно предпринять для обновления звездного рейтинга своего учреждения. После выполнения данных действий, детское учреждение получит обновленный сертификат и денежное вознаграждение в сумме 200 долларов.
- Любые детские учреждения (зарегистрированные и незарегистрированные для обслуживания семей, получающих субсидию ERDC) имеют возможность принять участие в 12-месячном Цикле повышения качества (QI cycle). По окончании цикла детское учреждение получит финансовое вознаграждение (сумма которого будет определена позже).

Правила и требования пересмотрены в январе 2024  
Пожалуйста, ознакомьтесь

[нажмите здесь](#)

Ссылка на регистрацию в формате Zoom будет отправлена Вам на эл. почту не позднее чем за 24 часа до начала тренинга.

## Правила - Изменения и Напоминания!

Вы должны быть зарегистрированы онлайн через **Bookeo**, чтобы получить часы в системе ORO за тренинги CCR&R. (Если Вы поделитесь своей ссылкой, другой человек не сможет получить часы)

Отменить вебинар/класс  
теперь Вы сможете за  
6 часов до начала

Если Вы пропустите более чем 15  
минут класса (опоздаете или  
выйдете из системы ранее), Вы  
не получите часы в ORO

# Справочник Основных Образовательных Категорий

Основные Образовательные Категории (СКС)	Сокращенно
Социально-культурное многообразие	DIV
Семья и общество	FCS
Физическое и умственное развитие человека	HGD
Гигиена и здоровое питание	HSN
Образовательная среда и программа обучения	LEC
Наблюдение и оценка	OA
Развитие профессиональных лидерских способностей	PPLD
Административное управление	PM
Понимание и коррекция поведения	UGB
Особые потребности	SN



Возрастные категории	Сокращенно
Младенцы и дети ясельного возраста	I/T
Дошкольники	PRE
Школьники	SA
Не имеет возрастной категории	No Age

Уровни/Sets	Эти тренинги...
SET 1 - Первый уровень профессиональной подготовки (начальный)	дают обзор начальных/базовых знаний, теорий и/или исследований
SET 2 - Второй уровень профессиональной подготовки (повышенный)	дают знания повышенного уровня и используют уже полученные знания и опыт, чтобы глубже изучить тему и узнать больше информации
SET 3 - Третий уровень профессиональной подготовки (усложненный)	дают участникам знания усложненного уровня и дают возможность анализировать, сравнивать и оценивать

# Расписание вебинаров и классов

## июль - сентябрь 2024

<p><b>ВЕБИНАР</b> - Изучение и сравнение теоретических аспектов развития организма и биологических функций ребенка во возрасте от 4 до 10 лет <b>СКС: HGD * ID# 80112</b> <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a> <b>SET 3</b></p>	<p><b>7/8/2024</b> 18:00 - 21:00 \$30.00</p>
<p><b>ВЕБИНАР</b> - Как справиться с трудным поведением: проверенные стратегии, как позитивно с ним справиться <b>СКС: HGD * ID# 82775</b> <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a> <b>SET 2</b></p>	<p><b>8/5/2024</b> 18:00 - 21:00 \$25.00</p>
<p><b>ВЕБИНАР</b> - Стратегии игровой терапии в помещении и на открытом воздухе: изучение исцеления и роста посредством игры и безграничных сновидений <b>СКС: HGD * ID# 81877</b> <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a> <b>SET 2</b></p>	<p><b>8/28/24</b> 18:00 - 21:00 \$25.00</p>
<p><b>КЛАСС</b> - Сердечно-лёгочная реанимация и первая помощь <b>СКС: HSN * ID# 80114</b> <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a> <b>SET 1</b></p>	<p><b>9/9/24</b> 17:00 - 22:30 \$55.00</p>
<p><b>ВЕБИНАР</b> - Развитие эмоционального интеллекта. "Я и мои эмоции. Что делать с обидой?" <b>СКС: UGB * ID# 81589</b> <a href="#">нажмите здесь, чтобы зарегистрироваться</a> <b>SET 1</b></p>	<p><b>9/16/24</b> 18:00 - 21:00 \$20.00</p>

Расписание вебинаров/классов на  
английском языке  
**English Newsletter**

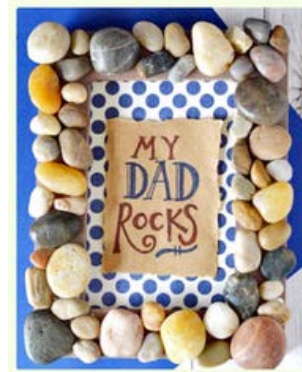
[CLICK HERE - нажмите здесь](#)



# ПОДЕЛКИ С ДЕТЬМИ



FATHER'S DAY CRAFT  
Dad You Are My  
**Sunshine!**





## Что должен знать и уметь ребенок перед школой?

### Ребёнок должен знать:

- как его зовут, называть фамилию и имя,
- свой день рождения и возраст,
- имена и отчества мамы, папы, их профессии,
- если есть братья и сёстры — их имена, возраст,
- свой домашний адрес и номер телефона, страну, в которой живет.

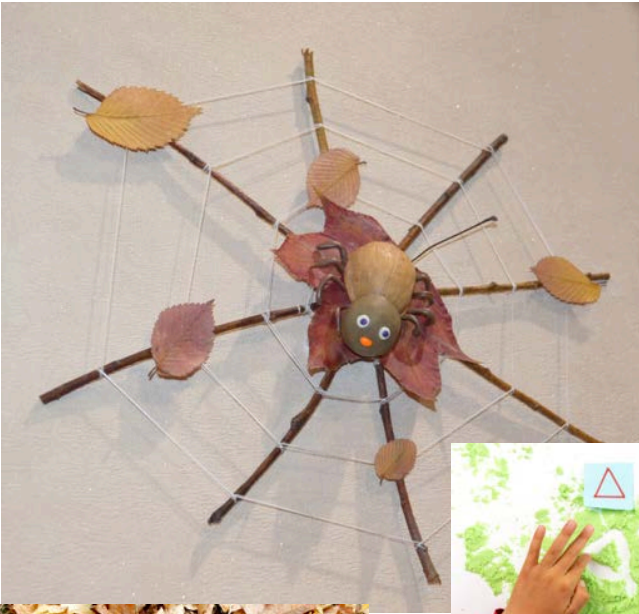


**Осенние поделки с детьми.**

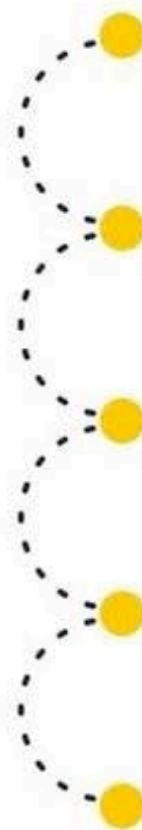
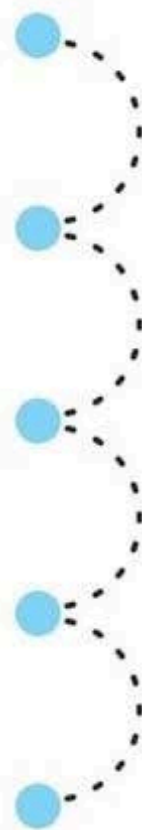
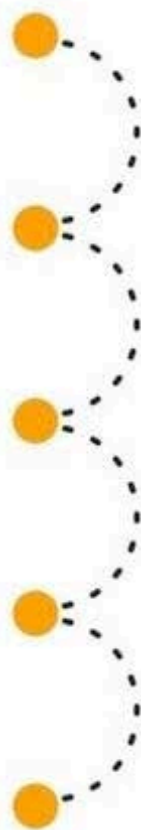
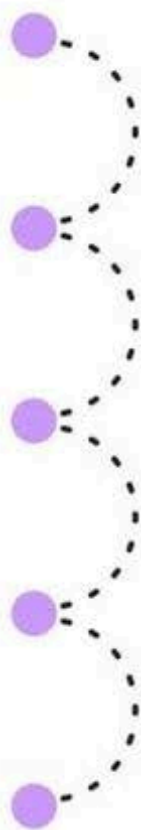
**Лес в коробке.**

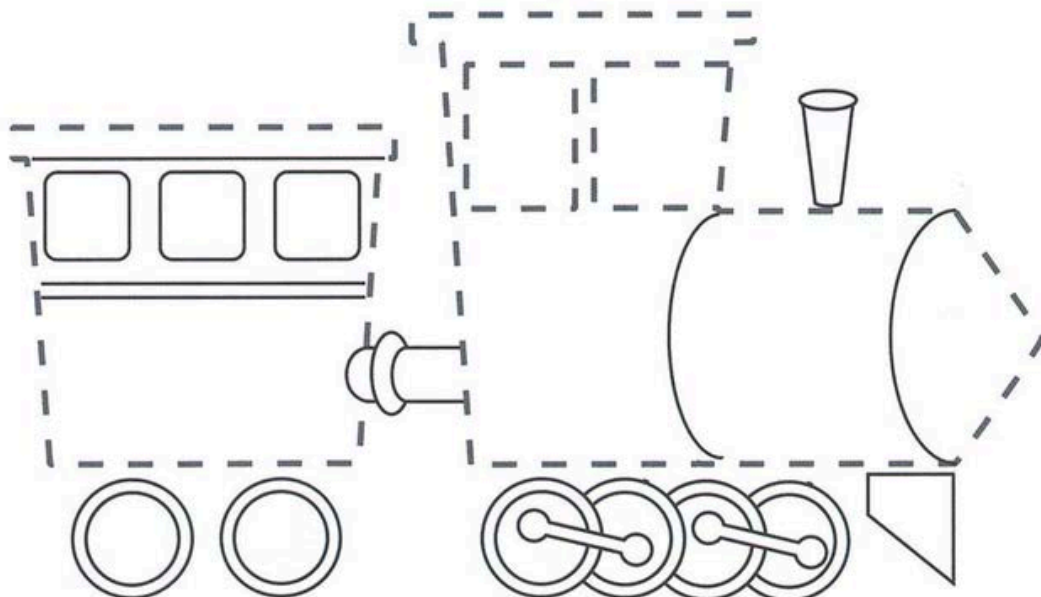
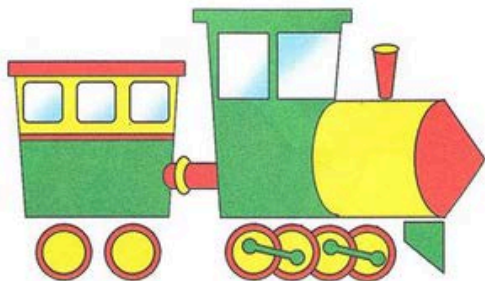
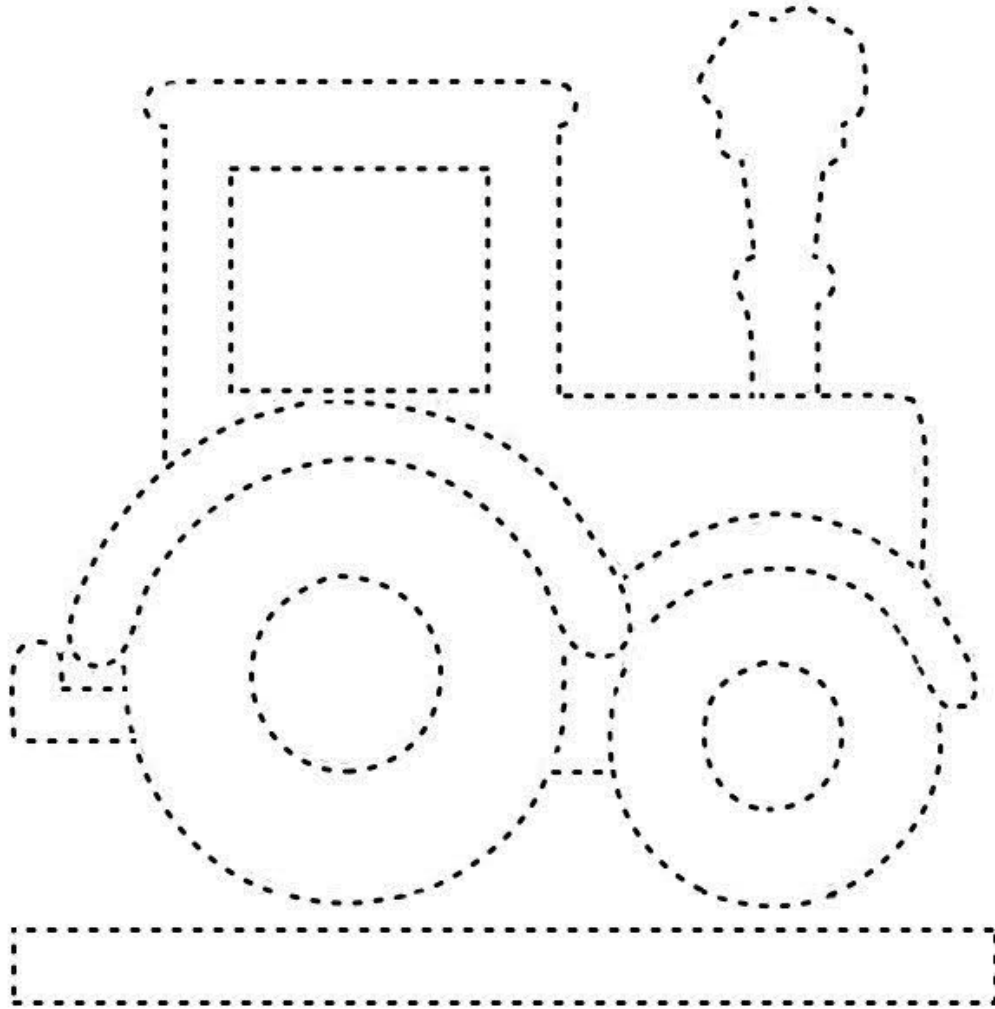
**ИДЕИ от Nataly Gorbatova**

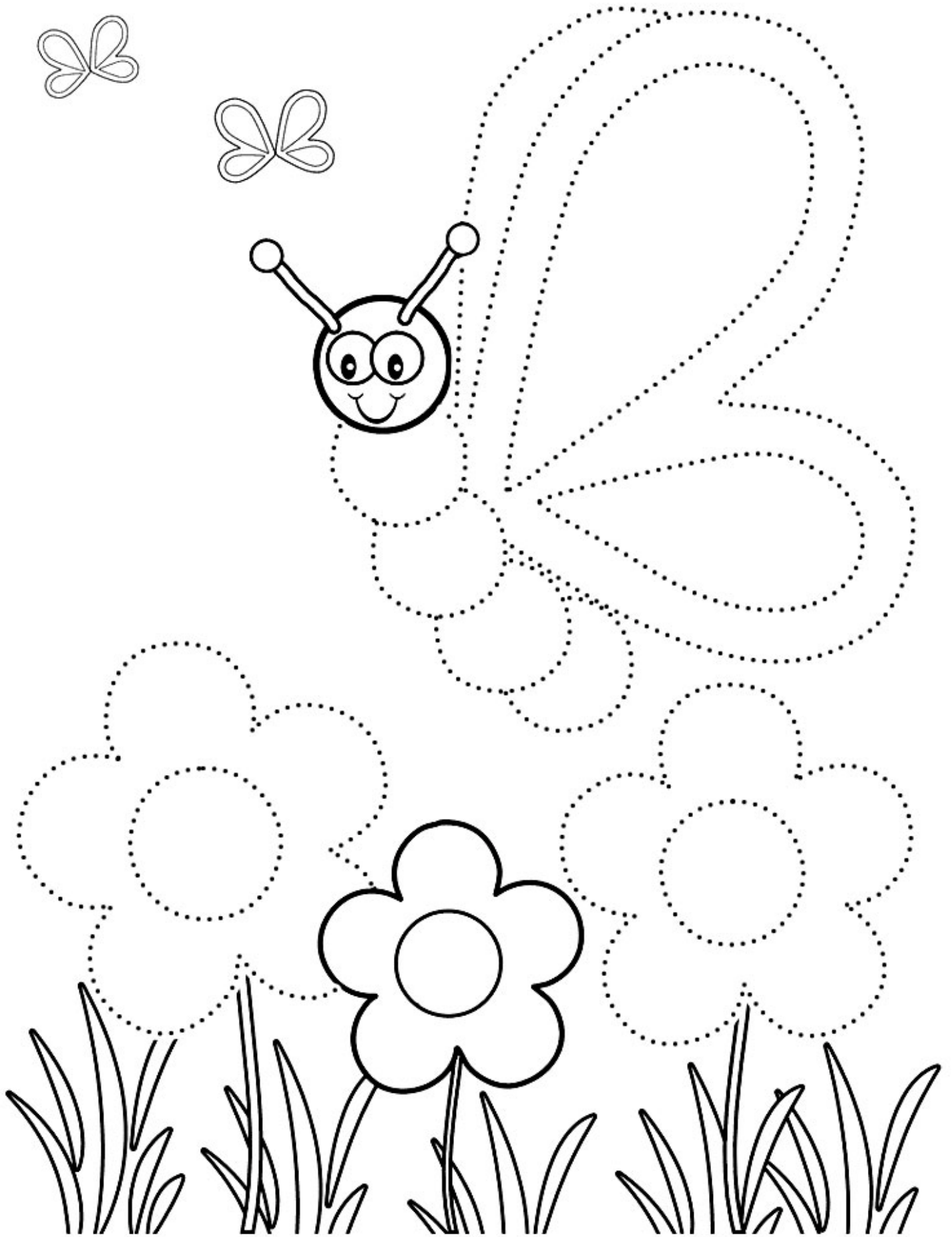
<https://www.youtube.com/watch?v=aFgwfuqb7XU>

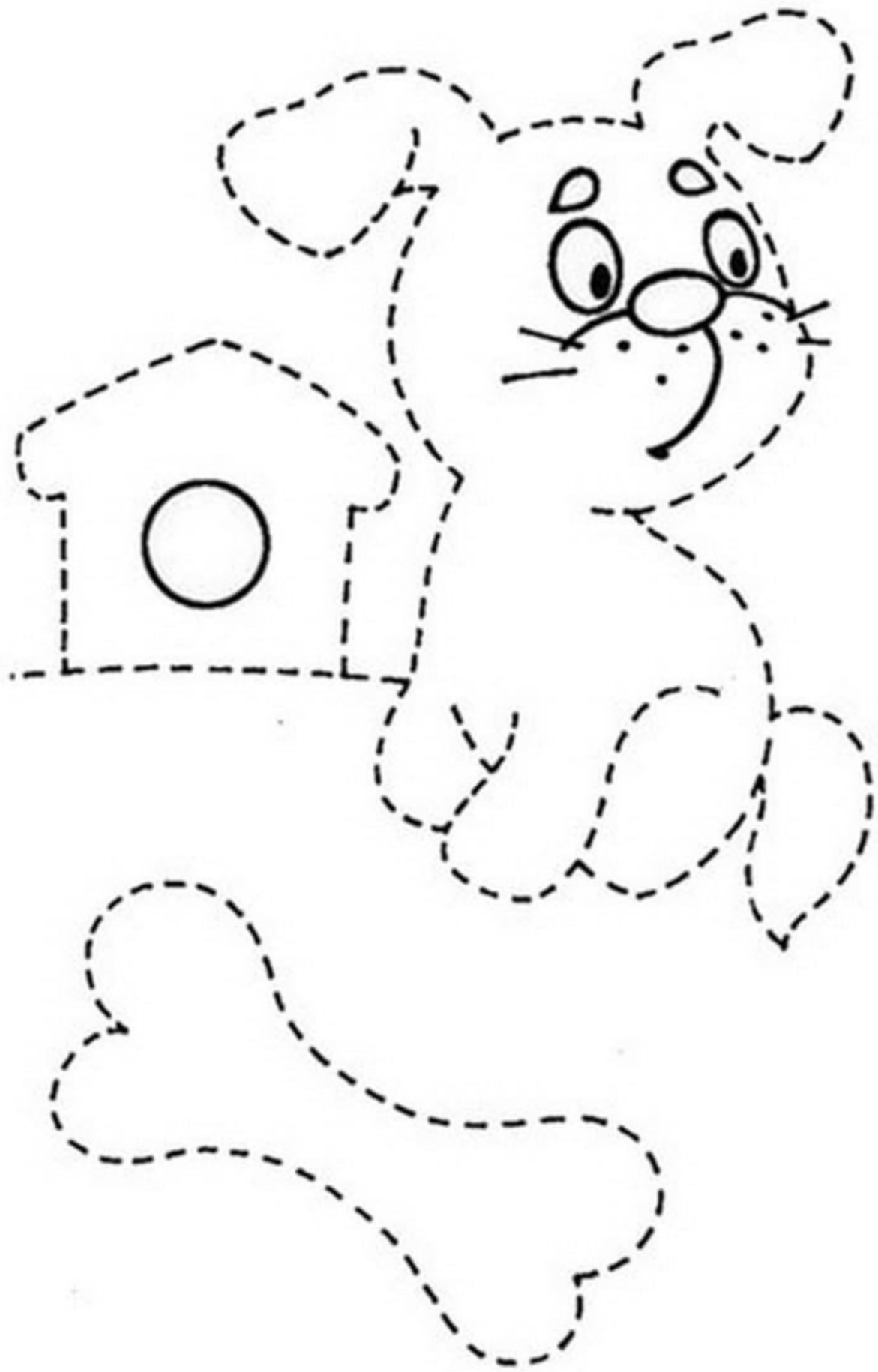


# Обведи пунктирные линии









Мы ценим вашу работу с детьми! Спасибо, воспитатели, за ваш труд!



## ОФИС ЗАКРЫТ В ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ

- Juneteenth - Wednesday, June 19th, 2024
- Independence Day - Thursday, July 4th, 2024
- Labor Day - Monday, September 2nd, 2024
- Veteran's Day - Monday, November 11th, 2024
- Thanksgiving Day - Thursday, November 28th, 2024
- Day after Thanksgiving - Friday, November 29th, 2024
- Christmas - Wednesday, December 25th, 2024
- New Year's Day - Wednesday, January 1st, 2025

**CLOSED FOR**  
*Holidays*

**How Are We Doing?**

**Оцените нашу работу?**

 LIKE

 SUBSCRIBE

**Please take a moment to give us your feedback!**

**ПОЖАЛУЙСТА, УДЕЛИТЕ ВРЕМЯ И ОСТАВЬТЕ СВОЙ ОТЗЫВ!**

[CLICK HERE - НАЖМИТЕ ЗДЕСЬ](#)